

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Wieland Electric GmbH
Brennerstraße 10-14
96052 Bamberg
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Steckverbinder (COC)
Connector (COC)
8113 - 8413

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG 6906 oder/or



oder/or VDE-REG 6906

REG 6906

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61984 (VDE 0627):2009-11; EN 61984:2009

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

J. Richter

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE

Aktenzeichen: 45500-1431-0068 / 274862

File ref.:

Ausweis-Nr. 6906

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1997-07-21

(letzte Änderung / updated 2020-09-03)

Blatt 1
Page

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Wieland Electric GmbH, Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg

Aktenzeichen / *File ref.*
45500-1431-0068 / 274862 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / <i>updated</i>	Datum / <i>Date</i>
2020-09-03	1997-07-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6906.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6906.

Steckverbinder (COC) *Connector (COC)* **8113 - 8413**

Typ(en) / *Type(s)*

- 1] 8113 . (B; BC) / (2-24) . (- ; TOP; TOP LED; VL; VR;)...
- 2] 8113 . (B; BC) / (2-22) . (F; FA)...
- 3] 8113 BK / (2-24)...
- 4] 8113 BFK / BFKE(2-24) . (-; F; FA)...
- 5] 8113 . (S; SC) / (2-24) . (G; W; S; S1)...
- 6] 8113 . (S; SC) / (2-22) . (GF; WF)...
- 7] 8113 . (SE; SEC) / (2-24) . (G, W)...
- 8] 8213 . (B; BC) / (2-24) . (- ; TOP; TOP LED; VL; VR;)...
- 9] 8213 . (B; BC) / (2-22) . (F; FA)...
- 10] 8213 BL / (2-24) . (G, W)...
- 11] 8213 BFK / (2-24) . (-; F; FA)...
- 12] 8213 . (S; SC) / (2-24) . (G; W; S; S1)...
- 13] 8213 . (S; SC) / (2-22) . (GF; WF)...
- 14] 8213 SU / (2-24)...
- 15] 8213 SUFK / (2-24)...
- 16] 8213 . (SE; SEC) / (2-24) . (G, W)...
- 17] 8213 S / DFSL(2-24)...
- 18] 8213 S / DFSL(2-24)...
- 19] 8313 . (B; BC) / (2-24) . (- ; VL; VR)...
- 20] 8313 . (B; BC) / (2-22) . (F; FA)...
- 21] 8313 . (S; SC) / (2-24) . (G; W)...
- 22] 8313 . (S; SC) / (2-22) . (GF; WF)...
- 23] 8413 . (B; BC) / (2-24) . (- ; VL; VR)...
- 24] 8413 . (B; BC) / (2-22) . (F; FA)...
- 25] 8413 . (S; SC) / (2-24) . (G; W)...
- 26] 8413 . (S; SC) / (2-22) . (GF; WF)...

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Wieland Electric GmbH, Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg

Aktenzeichen / File ref.
45500-1431-0068 / 274862 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / updated Datum / Date
2020-09-03 1997-07-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6906.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6906.

Weitere Angaben

Siehe Anlage Nr.: 100A - 104A; 100B - 104B; 300A - 303A; 1000 - 1006 vom 2010-09-20

Further information

See appendix No.: 100A - 104A; 100B - 104B; 300A - 303A; 1000 - 1006 dated 2010-09-20

Hinweis

Der Bemessungsstrom für Leiterquerschnitte kleiner dem Nennquerschnitt, ist entsprechend der maximal zulässigen Strombelastbarkeit der verwendeten Leiter zu bemessen. Der Steckverbinder muss dabei entsprechend der Deratingkurve nach IEC 60512-5-2 so bemessen sein, dass die obere Grenztemperatur nicht überschritten wird.

Die Crimpverbindungen sind ausschließlich mit Anschlagwerkzeugen und nach Angaben der Fa. Wieland herzustellen.

Isolierstoffmaterial PA6 Typ Schulamid...:
Die durchgeführten Materialprüfungen (Kriechstromprüfung PTI 250; Kugeldruckprüfung 125 °C) decken alle Farben dieses Materials ab. Weitere zertifizierte Materialprüfungen für alle Farben sind:
Glühdrahtprüfung GWFI 850 °C und GWIT 775 °C (siehe VDE Ausweis Nr. 40023228)

Notice

The rated current for conductor cross section areas smaller than the rated cross section area, has to be assessed according to the maximum current load carrying capacity limit of the conductors. At that the connector has to be assessed according to the derating-curve of IEC 60512-5-2, so that the temperature does not exceed the upper-limit.

The crimp connections have to be made exclusively with the manufacturer's (Wieland) end stop tool and according to the specifications of the manufacturer.

*Insulating material PA6 Type Schulamid...:
The material tests which has been performed (tracking test PTI 250; ball pressure test 125 °C) should cover all colours of this material. Additional certified material tests for all colours are:
Glow wire test GWFI 850 °C and GWIT 775 °C (see VDE approval No. 40023228)*

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Wieland Electric GmbH, Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg

Aktenzeichen / *File ref.*
45500-1431-0068 / 274862 / TL6 / RHZ

letzte Änderung / <i>updated</i>	Datum / <i>Date</i>
2020-09-03	1997-07-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6906.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6906.

Anmerkung

Die eindeutige Kontaktkennzeichnung der Steckverbindervarianten mit dem Zusatz "OB" muß durch Aufdruck oder den Einbau gewährleistet werden. Bei Kombination von Steckverbindern mit unterschiedlichen Nennwerten gilt der ungünstigste Fall

Remark

Die Steckverbinder (Isolierstoffmaterial PA6 Typ Schulamid...) erfüllen die Anforderungen gemäß Abschnitt 30 der Norm DIN EN 60335-1:2006 (VDE 0700-1:2007-02).

*The definite marking of the contacts of the connector versions with marking "OB" has to be guaranteed by overprint or the build-in conditions.
If there are combinations with different ratings, the worst case is valid.*

The connectors (Insulating material PA6 type Schulamid...) comply with the requirements of clause 30 of the standard DIN EN 60335-1:2006 (VDE 0700-1:2007-02).

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6



VDE-Reg.-Nr.:
6906

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Aktenzeichen:
File ref.:
45500-1431-0068/ 135715

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder Connectors		Raster Grid	5,0 mm 5,0 mm		Anlage-Nr.: 100A Appendix No.:										
Position im VDE-Ausweis Type(n)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm² Cross-sectional area / mm²	Leiterquerschnittbereich / mm² Cross-sectional area / mm²	Flexibel / Flexibly Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isoliertstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
1	8113 . (B; BC) / . (2-24) . (- ; TOP; TOP LED; VL; VR;) . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW; WS;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	0,14 – 2,5 0,2 – 2,5 0,14 – 2,5 0,2 – 2,5	X — X —	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
2	8113 . (B; BC) / . (2-22) . (F; FA) . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	0,14 – 2,5 0,2 – 2,5 0,14 – 2,5 0,2 – 2,5	X — X —	2 – 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
3	8113 BK / . (2-24) . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	0,5 – 2,5	X —	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
4	8113 BFK / . (2-24) . (- ; F; FA) . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...) 8113 BFKE / . (2-24) . TOP . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	0,14 – 2,5 0,2 – 2,5 0,14 – 2,5 0,2 – 2,5	X — X —	2 – 24 2 – 22 ²⁾	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
5	8113 . (S; SC) / . (2-24) . (G; W; S; S1) . (- ; OB) . (- ; OF) . (- ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	—	— — —	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
6	8113 . (S; SC) / . (2-22) . (GF; WF) . (- ; OB) . (- ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	—	— — —	2 – 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
7	8113 . (SE; SEC) / . (2-24) . (G, W) . (- ; OB) . (- ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	10	2,5	—	— — —	2 – 24 modular	25	100	-5	3	I; II; III	IP00

1) Bemessungsspannung 630 V – jeder 2. Pol bestückt / Rated voltage 630 V – each second pole equipped

2) Ausführung „F“ / Version „F“

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung

This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE



VDE-Reg.-Nr.:
6906

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Aktenzeichen:
File ref.:
45500-1431-0068/ 135715

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder Connectors		Raster Grid		5,08 mm 5,08 mm		Anlage-Nr.: 101A Appendix No.:															
Position im VDE-Ausweis	Type(s) Type(en)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Plugable with type of the position- No.	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V	Bemessungsspannung / V	Bemessungsstrom(e) / A	Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm²	Cross-sectional area / mm²	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C	Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C	Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C	Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isoliertstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
				Rated voltage(s) / V	Rated impulse voltage / V	Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm²	Cross-sectional area / mm²	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C	Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C	Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C	Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isoliertstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree	
8	8213 . (B; BC) / OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	12; 14 - 18	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	12	2,5	0,14 - 2,5 0,2 - 2,5	X	— X	2 - 24	25	25	100	-5	-5	3	I; II; III	IP00	
9	8213 . (B; BC) / SW ; WS ;...)	13; 17; 18	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	12	2,5	0,14 - 2,5 0,2 - 2,5	X	— X	2 - 22	25	25	100	-5	-5	3	I; II; III	IP00	
10	8213 BL / GN; OR; SW ; WS ;...)	12; 14 - 18	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	12	2,5	—	—	—	2 - 24	25	25	100	-5	-5	3	I; II; III	IP00	
11	8213 BFK / SW ; WS ;...)	12 - 18	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	12	2,5	0,14 - 2,5 0,2 - 2,5	X	— X	2 - 24; 2 - 22 ²⁾	25	25	100	-5	-5	3	I; II; III	IP00	

¹⁾ Bemessungsspannung 630 V – jeder 2. Pol bestückt / Rated voltage 630 V – each second pole equipped

²⁾ Ausführung „F“ / Version „F“

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE



VDE-Reg.-Nr.:
6906

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Aktenzeichen:
File ref.:
45500-1431-0068/ 135715

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder Connectors		Raster Grid	5,08 mm 5,08 mm		Anlage-Nr.: 102A Appendix No.:												
Position im VDE-Ausweis	Type(n) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Plugable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm² Cross-sectional area / mm²	Leiterquerschnittbereich / mm² Cross-sectional area / mm²	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isoliertstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
12	8213 . (S; SC) / ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	(2-24) . (G; W; S; S1) . (- ; OB) . (- ; OF) . (- ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	—	—	—	2 - 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
13	8213 . (S; SC) / (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	(2-22) . (GF; WF) . (- ; OB) . (- ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	—	—	—	2 - 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
14	8213 SU / ;...)	(2-24) . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	0,14 - 2,5 0,2 - 2,5	X —	—	2 - 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
15	8213 SUFK / ;...)	(2-24) . (- ; OB) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	2,5	0,14 - 2,5 0,2 - 2,5	X —	X	2 - 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
16	8213 . (SE; SEC) / GN; OR; SW ; WS ;...)	(2-24) . (G, W) . (- , OB) . (- ; THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	10	2,5	—	—	—	2 - 24 modular	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
17	8213 S / DFLS SW ; WS ;...)	(2-24) . (- ; OB) . (- ; M) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	12	1,5	1,0 1,5	X —	—	2 - 24; 2 - 22 ²⁾	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
18	8213 S / DFLS SW ; WS ;...)	(2-24) . (- ; OB) . (- ; M) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	100	250 630 ¹⁾	4 000 6 000	8	1,0	1,0	X	—	2 - 24; 2 - 22 ²⁾	25	100	-5	3	I; II; III	IP00

- 1) Bemessungsspannung 630 V – jeder 2. Pol bestückt / Rated voltage 630 V – each second pole equipped
2) Ausführung „M“ / Version „M“

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung

This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE



VDE-Reg.-Nr.:
6906

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Aktenzeichen:
File ref.:
45500-1431-0068/ 135715

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder Connectors		Raster Grid	7,5 mm 7,5 mm		Anlage-Nr.: Appendix No.: 103A													
Position im VDE-Ausweis	Type(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position-Nr.: Plugable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm²	Leiterquerschnittbereich / mm²		Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isoliertstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
19	8313 . (B; BC) / OR; SW ; WS ;...)	21	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	2,5	0,14 – 2,5 0,2 – 2,5	X —	X —	— X	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
20	8313 . (B; BC) / SW ; WS ;...)	22	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	2,5	0,14 – 2,5 0,2 – 2,5	X —	X —	— X	2 – 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
21	8313 . (S; SC) / THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	19	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	—	—	—	—	—	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
22	8313 . (S; SC) / (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	20	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	—	—	—	—	—	2 – 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00

¹⁾ Bemessungsspannung 800 V – jeder 2. Pol bestückt / Rated voltage 800 V – each second pole equipped

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung

This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33





VDE-Reg.-Nr.:
6906

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Aktenzeichen:
File ref.:
45500-1431-0068/ 135715

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder Connectors		Raster Grid		7,62 mm 7,62 mm		Anlage-Nr.: Appendix No.: 104A											
Position im VDE-Ausweis	Type(en) Type(s)	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: Pluggable with type of the position- No.:	Steckzyklen Operating cycles	Bemessungsspannung(en) / V Rated voltage(s) / V	Bemessungsspannung / V Rated impulse voltage / V	Bemessungsstrom(e) / A Rated current(s) / A	Leiterquerschnitt / mm² Cross-sectional area / mm²	Leiterquerschnittbereich / mm² Cross-sectional area / mm²	Flexibel / Flexibly	Starr / Rigid	Polzahl Number of poles	Umgebungstemperatur / °C Ambient temperature / °C	Obere Grenztemperatur / °C Upper temperature limit / °C	Untere Grenztemperatur / °C Lower temperature limit / °C	Verschmutzungsgrad Pollution degree	Isolierstoffgruppe Material group	Schutzart Protection degree
23	8413 . (B; BC) / OR; SW ; WS ;...	25	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	2,5	0,14 – 2,5	X	—	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
24	8413 . (B; BC) / SW ; WS ;...	26	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	2,5	0,14 – 2,5	X	—	2 – 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
25	8413 . (S; SC) / THR) . (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	23	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	2,5	—	—	—	2 – 24	25	100	-5	3	I; II; III	IP00
26	8413 . (S; SC) / (GR; GN; OR; SW ; WS ;...)	24	100	400 800 ¹⁾	4 000 8 000	12	2,5	—	—	—	2 – 22	25	100	-5	3	I; II; III	IP00

1) Bemessungsspannung 800 V – jeder 2. Pol bestückt / Rated voltage 800 V – each second pole equipped

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE



GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

VDE-Reg.-Nr.:
6906

Aktenzeichen: 45500-1431-0068/ 135715
File ref.:

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder
Connectors

Typenschlüssel
Nomenclature

Anlage-Nr.: **302A**
Appendix No.:

Type Designation Code
Pluggable PCB terminal blocks

8113 Ratings:
8213 2,5 mm² 12 A
8313
8413

Nomenclature: 8113 B/ 8 G OB OF THR WS
 I II III IV V VI VII VIII

I. Basic type designation

8113 = pin or socket spacing 5,0 mm for 250 Volt
8213 = pin or socket spacing 5,08 mm for 250 Volt
8313 = pin or socket spacing 7,5 mm for 400 Volt
8413 = pin or socket spacing 7,62 mm for 400 Volt

Assembly of each second chamber (e. g.: 8113 S/3/2..)

8113 = pin or socket spacing 10,0 mm for 630 Volt
8213 = pin or socket spacing 10,16 mm for 630 Volt
8313 = pin or socket spacing 15,0 mm for 800 Volt
8413 = pin or socket spacing 15,24 mm for 800 Volt

II. Type of conductor termination

B = Socket strip with screw-type terminal, codeable (inside)
S = Pin strip with soldering pin for pcb mounting, codeable (inside)
BC = Socket strip with screw-type terminal, codeable (outside)
SU = Pin strip with screw-type terminal, codeable (inside)
SC = Pin strip with soldering pin for pcb mounting, codeable (outside)
SE = Two tier pin strip with soldering pin, 10A
SEC = Two tier pin strip with soldering pin for pcb mounting, codeable (outside), 10A
BL = Socket strip with soldering termination, codeable (inside)
BK = Socket strip with crimp termination, codeable (inside)
BFK = Socket strip with spring-type terminal, codeable (inside)
BFKE = Two tier socket strip with spring-type terminal, codeable (inside)
SUFK = Pin strip with spring-type terminal, codeable (inside)

III. Number of poles

2 up to 24 for 8113 and 8213
2 up to 12 for 8313 and 8413

IV. Construction variation

a) for plugs according to Pos. II, Index S, SC
G = Vertical pins (mating direction vertical to pcb)
GF = Vertical pins (mating direction vertical to pcb) with screw flange

W = Pins are at a 90° angle (mating direction parallel to pcb)
WF = Pins are at a 90° angle (mating direction parallel to pcb) with screw flange

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung

This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE



GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
6906

VDE-Reg.-Nr.:
6906

Aktenzeichen: 45500-1431-0068/ 135715
File ref.:

Datum
Date
2010-09-20

Steckverbinder
Connectors

Typenschlüssel
Nomenclature

Anlage-Nr.: **303A**
Appendix No.:

S = Angular (mating direction 45° - angled to pcb)
S1 = Angular (mating direction 45° - angled to pcb), open ends

DFLS = Provided with pins using for soldering connection (12A) or plug-in connection (8A), (according to Pos. II, Index S)

b) for socket according to Pos. II, Index B, BC

without = Basic type
TOP = Wire entry in line with operating direction of terminal
TOP LED = Same as TOP provided with LED circuit (24 Volt DC)
A = with disconnection support
VL = Terminal screws in line with socket terminals rear latches for header securement
VLA = Terminal screws in line with socket terminals rear latches for header securement with disconnection support
VR = Same as VL except latches for header securement are located in front
VRA = Same as VL except latches for header securement are located in front with disconnection support
F = Flange with locking screw provided (acc. to Pos. II, Index B)
FA = Flange with locking screw provided (acc. to Pos. II, Index B), with disconnection support
F2 = With sidewise locking and unlocking device

V. Marking of poles
without = Pole numbering 2 up to 24 for 8113, 8213
2 up to 12 for 8313, 8413
OB = Without pole numbering

VI. Type of construction for insulation body, for plugs according to Pos. II, Index S, SC
without = Closed ends
OF = Open ends
M = Flange with locking nut provided

VIII. Supplementation, for plugs according to Pos. II, Index S, SC
without = Basic type
THR = Alternate material for high temperatures
GW = Glow-wire resistant material acc. EN 60335-1, Clause 30

VIII. Colour: all colours, e.g.
SW = Black
WS = White

Accessories: Fixing frame for cut out acc. Pos. II, Index SU

Note: Suffices, which are obvious, e.g. colour etc., are not marked on the product.

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE

Product
Produit

Connector (COC)

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

Wieland Electric GmbH
Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg
GERMANY

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

Wieland Electric GmbH
Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg
GERMANY

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

Wieland Electric GmbH
Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg
GERMANY

Note: When more than one factory, please report on page 2
Note: Lorsque il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page

☒ Additional information on page 2

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

Rated voltage 250, 400, 630, 800 V
Rated current 8, 10, 12 A

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)



Model / Type Ref.
Ref. De type

8113... 8213... 8313... 8413...

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Les informations complémentaires (si nécessaire,
peuvent être indiqués sur la 2^{ème} page)

see test report

☐ Additional information on page 2

PUBLICATION

EDITION

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

IEC 61984(ed 2)

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

45500-1431-0088/135716

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification


W. Herzan
Signature

Date: 2010-09-20



Ref. Certif. No.

DE1-47219

Weland Electric s.r.o.
Nadrazní 1557, 356 01 SOKOLOV
CZECH REPUBLIC

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

Date: 2010-09-20


W. Herzan
Signature: